





wođu Sandeckiego, pp. Henryka Kleszkowskiego i Karola hr. Scipio z większych posiadłości obwodu Rzeszowskiego, p. Romana Michałowskiego z większych posiadłości obwodu Tarnowskiego, p. Józefa Michałowskiego z większych posiadłości obwodu Krakowskiego i p. Tadeusza Romanowicza z miasta Lwowa.

Marszałek zaprasza przybyłego na dzisiejsze posiedzenie X. biskupa Dunajskiego, rektora uniwersytetu lwowskiego p. Lisieckiego, tudzież posłów, których wybory dziś zatwierdzono do sędziów przysiężnych, co też nastąpiło.

Ponieważ komisja dla spraw nietykalności poselskiej nie wygotowała jeszcze sprawozdania przeto przedmiot ten spadł z porządku dziennego i będzie postawiony na następny posiedzenie, które odbędzie się we wtorek 22 czerwca o godzinie 10 rano. Porządku dziennego marszałek nieogłosił, lecz rozsławił go posłom w poniedziałek. Wreszcie wyjął marszałek przewodniczących komisji do biura swego na naradę o do programu prac sejmowych.

Koniec posiedzenia o godzinie 11ej minut 40 przed południem.

## KORESPONDENCA „CZASU“

Lwów 20 czerwca.

Podaliśmy już dawniej wiadomość o budżecie funduszu krajowego na rok 1880 i przytem prawiliśmy cyfrę preliminarza już według dodatkowych uchwiał Wydziału krajowego, dopiero przed tygodniem roszczenia w labie. Z tego też powodu moje zestawienie nie kończyło się 40,000 nadwyżki, ale przepowiadało 250,000 niedoboru na rok bieżący. Sprawozdania Wydziału o stanie funduszu krajowego i o potrzebie kredytów dodatkowych na rok bieżący potwierdziły te obliczenia. Obecnie po upływie połowy roku nie można myśleć o podwyższeniu stopy podatkowej i dlatego niedobór tegoroczny musi być pokryty w inny sposób, a to przez zaciąganie pożyczki. Tymczasem Wydział krajowy zaspokoił potrzeby pożyczką uzyskaną od rządu w obligacjach indemnizacyjnych. Milion ten zostawiony już w znacznej części w tutejszej Kasie oszczędności służy do zapłacenia innych pierwotnych zaciągów.

Ogłoszenie obecnie preliminarza funduszu krajowego na rok 1881 wykazuje znowu wydatki, zwiększone do sumy 3 milionów złr. Na to zwiększenie w pierwszym rzędzie wpływa wstawienie w budżet kwoty 150,000 złr. jako pierwszej raty amortyzacyjnej proponowanej pożyczki miliona złr. która ma zastąpić obecnie dokonaną pożyczkę miliona złr. od rządu w obligacjach indemnizacyjnych, gdyby rząd nie zgodził się sam na rozłożenie spłaty pożyczki na lat 10. Projekt takiej pożyczki wymaga uchwiał sejm i mógłby sejm wskazać i uchwiał inny sposób załatwienia sprawy. Drugim długim są odsetki 6%, od której pożyczki udzielonej krajowi na zapomogi. Rząd na ten cel udzielił Wydziałowi krajowemu pożyczkę 1/2 miliona, która jednak w całości nie płacono, nie może przez tych, którzy z pożyczki korzystali; zaspokojenie zatem skarbu państwa nastąpić będzie musiło z pożyczki tymczasowej i na procenta od niej Wydział krajowy preliminarzuje 20,000 złr. Wreszcie na wydatki połączone z założeniem banku krajowego jeżeli sejm uchwiał odnośnie projekt, wstawiona została w budżet kwota 50,000 złr. Razem te wydatki nowe zupełnie czynią 220,000 złr.

Kwota wydatków podwyższona do 3 milionów po potrąceniu dochodów w wysokości 270,000 złr. wykazuje jeszcze niepokrytych około 2,700,000, na co wypadła podnieść dodatek krajowy o 5 centów, tak iż Wydział na rok przyszły proponuje dodatek do podatku 39 centów od złotego reńskiego. Czy ta kwota wystarczy? Posostanie to zawsze wątpliwem, gdyż wydatki na koszty leczenia są preliminarzowane w tej wysokości jakiej spodziewają się w roku obecnym, a sądząc po ich statym wzroście nie można twierdzić, aby one już doszły do maksimum i żeby w roku przyszłym jeszcze dalej nie wrosłały. Podobnie nie można wiedzieć na pewno, czy na kwaterunek wojska wystarczy preliminarzowana kwota 80,000 złr. bo i ten wydatek gminom taniej przychodził jak krajowi.

Wobec deficytu kraj nasz ma bardzo ograniczone środki postępowania, gdyż polityka ekonomiczna a szczególnie podatkowa nie leży w jego atrybucyach. Oszczędność jest więc głównym źródłem ratunku dla kraju i niewątpliwie ten wzgląd będzie przeważał w naszej reprezentacji; a o ile oszczędność okazać się nieemożliwą zastąpić ją musi podwyższenie podatków.

Niestety stan ten funduszu krajowych spowodował się ze znależem podwyższeniem podatku gruntowego i dlatego jest bardziej przykry. Według

proponowanej przez rząd normy podatek gruntowy wnoszą w nas blisko o 2 miliony dotychczas wnoszą ludność, której był dotychczas ostatecznymi klasami wieśniactwa i drobnej polskiej ekonomii najmniejszej jest zagrożona. Sejm ma na to żadnej rady i jedynie, żeby uniknąć jeszcze dalszej nieprawidłowości, że to podwyższenie podatków d. k. nie tylko jedną klasę ludności, przynajmniej usunie to nierówność w podatku pobieranym na cele krajowe. Wydział krajowy proponuje bowiem, aby dodatek krajowy przy podatku gruntowym nie od całego reńskiego był obliczany, ale od części jego stanowiącej do połowy w tym stosunku, w jakim zostaje suma ogólna podatku gruntowego przypisaną na rok obecnego do sumy ogólnej tego podatku, jaki będzie przypisany na rok przyszły. Zasada zupełnie słusna, tem bardziej, że kiedy przy innych podatkach zawsze odróżniamy podatek i dodatki, a od podatku wojennego nie bywało pobierane dodatki krajowe, nowy podatek gruntowy będzie zupełnie jednolitym. Ale stosunek ten musi już być wyrażony w uchwale budżetowej i musi być sankcjonowany przez Cesarza, sejm więc będzie go musiał postanowić.

Oba tutejsze dzienniki wyrażają zdanie, że sprawa posłów, przeciw którym wytesono śledztwo, winna rozstrzygnąć się na jawnym posiedzeniu sejm. Dotychczas nie słyszałem, aby było samizarem odbyć posiedzenie poufne w tej sprawie, jednakże być by to mogło, gdyż tak statut krajowy jak regulamin Izby dozwolają sejmowi uchwalać tajne posiedzenia na wniosek marszałka lub 5 członków Izby. Nie widzę tu jednak powodu do tajnego posiedzenia, a to właśnie będąc stanowiąc przeciwnego zdania od *Gazety Narodowej*. Pismo to sądzi, że komisja sejmowa a w następstwie i sejm mają w tym razie działać jakby sąd przysięgłych i że dlatego komisja trzynaję akta. Takie obmaganie się z aktami, jakiego nabyć można przez kilka godzin, nie odbywa się w celu wyrokowania w sprawie, ale tylko w celu zapamiętania się z nią pobieżnego. Sejm niema prawa wydawać wyroków sądowych, a przeto nie powinien też wdać się w rozbiór samej sprawy; rzeczą do wyłączenia sądów i byłoby nadużyciem władzy sejmowej, gdyby miano pójść dalej. Chociaż więc obrady komisji są tajne, to jednak z natury rzeczy wynika, że może ona tylko ze względów formalnych lub politycznych proponować odmówienie sądowi zezwolenia na dalsze prowadzenie śledztwa w czasie obrad sejmowych; niema jednakże żadnego prawa wkroczenia w atrybucję sądu i rozstrzygnięcia sprawy na korzyść lub niekorzyść oskarżonych. To też można śmiało twierdzić, że nikomu w komisji ani się nie śniło grać rolę sądu przysięgłego. Jeżeli w tej sprawie, a sejm nie powinien nie takiego przedsięwzięcia, osęby okazywały swoje zdanie o oskarżeniu i stosunkach, które doprowadziły do oskarżenia. Takie tłumaczenie działań sejm, jakie czyni *Gaz. Nar.* może być nawet niebezpieczne dla oskarżonych, gdyż rzeczywiste przysięgi ciałające podobne zdania mogłyby przystępować z uprzedzeniem do sądenia sprawy i w razie pozwolenia na śledztwo przez sejm mogłyby uważać sprawę za rozstrzygniętą przez posłów na niekorzyść oskarżonych; tymczasem sejm ani nie jest kompetentny do wyrokowania, ani nie jest w stanie orzec o winie i jedynie rozstrzygnie o tem, czy jest usprawiedliwione ze względów formalnych lub politycznych żądanie sądu o pozwolenie na wyteszenie śledztwa.

Berlin 18 czerwca.

Miałem sposobność mówienia dziś z pewnym wysokim dyplomatem. Niemcy zaspaturują się na sprowadzenie granicy greckiej bardzo zimno i umiarkowanie. Słusznie, zdaniem panującem tu w sferach rządowych, Turcyja utrzymuje, że nie przysięga tłumaczenia 13-go protokołu traktatu berlińskiego bez jej udziału i że konferencya nie jest powołana do wydawania wyroków, lecz do działania pośredniczącego a w żadnym razie nie może być mowy o wspólnej aluzji mocarstw w celu praktycznego zastosowania postanowień konferencyi. Taka wspólna akcja jest tu niepodobna, bo nie wszystkie mocarstwa wzięłyby w niej udział, osobne zaś akcyi nie życzyłoby sobie, gdyż obudziłoby to zawiść i nieufność; nie może być także mowy o upoważnieniu Grecyi do działania na własną rękę, bo nowa powstałaby niebezpieczeństwo wojny. Zamiar wysłania na miejsce komisji technicznej dla nakreślenia granicy, jeśli jeszcze nie jest wykluczony, to przynajmniej bardzo niepewny, niemożna bowiem narażać komisarzy na samobójstwo skrytobójcze. Turcyja oświadczyła, że poręczy bezpieczeństwo komisarzy, jeśli konferencya zgodzi się na proponowaną przez nią granicę. Skończy się więc prawdopodobnie na idealnej

granicy, nakreślonej na mapie, zostawiając potem obu państwom sąsiednim możność układania się eo do jej szczegółów a i wtedy mogłaby Grecya przy pierwszej lepszej sposobności wywołać zażargi. Konferencya nie potrwa dłużej nad dwa tygodnie.

Dowiaduję się, że wniosek dania Czarnogórze Dulegno, wyszedł od Anglii i znalazł pozwolenie ze strony tureckiej, jak również przystano nań w Cetyli i że odstąpienie to nastąpi pod temi samymi warunkami jak były eo do Antiwari. Jest to jednakże niewątpliwem, że stać urośnie tylko dla Austrii nowy kłopot pod względem nadzoru brzegów.

Mówię o konferencyi, mogę opisać lokal, w którym się odbywa, gdyż oglądałem go. Główna sala obrad jest właściwie salą przyjęcia sekretarza stanu; ściany obite czerwonym adamaszkiem, na środku wielki stół nakryty zielonym sukmem, krzesła przesuwa i pięć innych dla członków a na końcu stołu dwa mniejsze krzesła dla redaktorów protokółów. Obok tej sali inny pokój czerwony, na stołach poskładane mapy, okna wychodzą na piękny ogród. Po drugiej stronie sali drzwi prowadzą do wielkiego pokoju ciemno wybitego, na środku długi stół z zielonym sukmem. Tu odbywają się posiedzenia komisji technicznej, obok zaś mały pokój, w którym redaktorowie protokółów pracują po zamknięciu posiedzenia. Tajemnicza narada konferencyi utrzymuje się głównie dla tego, że teraz bardzo mało zasiada w niej członków i sekretarzy; więc łatwo wpadł na ślad tego, który zdradził tajemnicę a postawiłoby go to w nieprzyjemnym stosunku do reszty kolegów.

Dowiaduję się, że ks. Hohenlohe wraca w październiku na posadę poselską do Paryża; zostawił on tam żonę i dzieci i cały dom, a tu uważa się tylko jako tymczasowy zastępca kanclerza i pomimo stosunków, jakie go tu wiążą i wysokiego urzędu, jaki piastuje, wrócił on chętnie do Paryża, gdzie ma łatwiejsze życie i więcej swobody. A nie tai się z tem wcale, może umyślnie, aby nie być posądzonym o ambicję, jak Delbriek Lubi on szczerą Paryż, ale nie ma dla Francji sympatyj, jak w ogóle lekceważą tu teraz Francję i ludzi stojących tam u władzy, ale też bacznie, aby nie takiego nie stało się, co Francję podnieść mogło, choćby też moralnie. Sądzę więc, że Grecya ludzi się, licząc na jej poparcie.

Berlin 19 czerwca.

Zanim wziąłem pióro do ręki, aby do was napisać, chciałem wprzód zasięgnąć języka w samej stolicy i zbadać, co Niemcy sami myślą o zebrańni dyplomatycznej, które się obecnie odbywa w grodzie nad Sprewą. Podczas kongresu w r. 1878 Berlińscy byli pełni zapału i otuchy. Obecność wszystkich kierujących ministrów mocarstw europejskich zdawała się stanowczo uświadczać przewagę Berlina i czynić zeń — csem tak chętnie się chełpią — stolicę świata (*Weltstadt*). Światło uroczystości, jakie się odbywały z tego powodu, były równie hordami, jakie sobie Niemcy same składały, jak aktem grzeszności dla dostojnych swych gości. Kanclerz ks. Bismarck był wtedy u szczytu swojej chwały i potęgi. Każdy Niemiec był przekonany, że ma swą część w nasłuszonych sławie tego meża stanu i przypominam sobie jeszcze, z jaką dumą wymawiał jego imię. Bismarck nie był według nich ani ministrem jak inni, ani nawet prostym kanclerzem cesarstwa, był on exens najwyższem w sferze ludzkiej. Takie było Niemców przekonanie i sądzili że takim powinno być przekonanie reszty świata.

Wiadomo wam, skutkiem jakich okoliczności zachmurzył się ten miesiąc miodowy. Z jednej strony polityka wewnętrzna Niemiec przesłała fazy burzliwsze, wśród których gwiada wszelkiego potężnego kanclerza błędna zaczęła; następnie wybory angielskie powołały do władzy nowych ludzi, co zmieniło na obszerne rozmiary dawniejsze przewidywania. Przywyknęto od dwóch lat uważać lorda Beaconsfielda jako całkiem pozytywnego dla przyniesienia austriacko-niemieckiego, a ten potrójny sojusznik zdawał się istotnie przybrać siłę imponującą, aby waleczny przeciw zabrom Rosji. Pewnem jest, że przyjdzie do władzy p. Gladstone wszystkim temu pokrzyłoby koniec i że kanclerz omylił się w swoich rachubach do tego stopnia, że się teraz zapytują czy przymierze trójcarskie nie stanie się jego ideałem.

W każdym razie postrządać on już w oczach Berlińczyków urok owej nieomyślności, który tak długo zdawał się być przywiązany do jego osoby. Zresztą, nieistotną go już ludzie tej miary, jak w r. 1878, których obecność w Berlinie nadawała kongresowi tyle blasku. Terazniejsza konferencya, będąca następstwem kongresu w speyalnym punkcie, niema już dla Niemców tej wagi. Pewnem jest, że daleko więcej zajmują się obecnie tem, czy ustawa dotychczas kulturykampu zostanie zawotowana, niż dokładnem oznaczeniem

granic, jakie mają być dane Grecyi. Helenizm istnieje tu tylko między uczonymi, a ponieważ nie są oni zbyt faworyzowani pod rządzi Bismarcka, entuzjatyka przeto ich teoria na cześć potłomków Aleksiadesa i Periklesa wywołuje w kołach kierujących tylko nieco ironiczny skłopotyżym. Sam kanclerz hołduje zasadzie *boni possidentes* i gdyby Grecy byli tak postąpiłi, jak Serbowie i Czarnogórcy, gdyby się byli starali sami sądzić punkta dziś będące w sporze, minister cesarsza Wilhelma byłby im ehętnie teraz powiedział: „zatrzymajcie się sobie“.

Obecnie chodzi o to, aby im je dać. Chodzi przedewszystkiem jaka sankcya otrzymają postanowienia konferencyi. Czy wyda ona wyrok platoniowy, przeznaczony na to, aby nigdy nie był wykonymany? Czy dostarczy, jak tu mówią, Anglii i Francji sposobności wyrażenia jawnie swej zgody i podniesienia wysoko uroku swego wobec ludności Wschodu. Na jakimkolwiek stanie stania nowiaku i jakkolwiek jest hipoteta, która uważa za najprawdopodobniejszą, wynik obrad moze dać innym mocarstwom upragnioną okazyę wystąpienia na scenę i raz jeszcze stwierdzić bezwładność Europy wobec W. Porty. Lecz eokolwiek się stanie, nie pomożemy to ureku Niemiec.

To wrażenie góruje u ludności berlińskiej i w pierwszej chwili przyjęła ona sismo reprezentantów przybyłych, aby zasiadać w pałacu na *Wilhelmstrasse*. Podniesiono drobny, na pierwszy rzut oka mało znaczący szczegół, który jednak ma pewną wagę w tym kraju formalistycznym. Konferencya nie zasiada, jak zrasu sądzono, w dawniej sali kongresowej w pałacu Radziwiłłowskim, lecz po prostu w sali ministerstwa spraw zagranicznych. Jeżeli to wypadek godny t. z. *Weltstadt*.

Jednak odkać prace dyplomatyczne weszły w ruch, zwiększa się interes i uosposobienie publiczności zmieniają się swolna. Pojmuje ona, że jest w grze pokój całej Europy, równie jak przed dwoma laty a nawet więcej. Absolutnie było wtedy niewątpliwem, że nikt nie ehwył się ożrę. Rosya wycooperana walką, którą stoczyła, nie miała ehęgi ro poprzynąć jej na nowo. Anglia zajęta w Afganistanie w koloniach Prusłwka, myślała tylko o przywróceniu sobie Cypru drogą dyplomatyczną i głośno dążyła do zachowania Turcyi. S'owem utrzymaniu pokoju było z góry zapewnione; ehodziło tylko o to czy pokój będzie trwał. Obecnie przeciwnie nie jest bynajmniej pewnem czy ewentualne zwycięzcy siły nie wehodzi w tajne kombinacye tego lub owego mocarstwa i dla tego ważną jest rzeczą jak się grupują głosy. Czy Francya, którą p. Saint Vallier usiłuje utrzymać w dobrem porozumieniu z Niemcami, nie zaczyna wyraźniej swojej polityki i nie ehce okazać, że ma obecnie poczucie swej siły? Czy Rosya niekierująca ze sposobności zoszczeczenia się na oziębłość, jaką jej okazano od dwóch lat i za sarkazmy, jakich sobie pozwalano względem księcia Gortsakowa a nawet samego cara?

Wszystkie te pytania poruszają się po za kwestyą granic, mało znaczącą na pierwszy rzut oka, lecz nader ważną pod względem przykrych następstw. Nie zebrał się na konferencyi jest głównym wypadkiem. Była ona przewidzianą od dawna. Sam margrabia Salisburj wziął w tem inicyatywę przed przysięciem do władzy whigów, a regulamin, jaki służy za podstawę obrad pełnomocników, był już ułożony między rządem niemieckim i nim. Od tej chwili postanowionem było:

1) że komisya ambasadorów (taką nazwę nadał ks. Bismarck) składać się będzie przynajmniej z dwóch delegowanych każdego mocarstwa, to jest z agenta dyplomatycznego, mającego pełnomocnictwo stanowienia o sprawach powszechnego i politycznego interesu i z wyższego oficera głównego sztabu inżynierii dla uregulowania kwestyj technicznych; 2) że uchwiał będą tworzone większe gabinety w tem znaczeniu, że żaden z nich nie będzie mógł stawiać przeszkód wykonaniu przyjętych postanowień. Ostatni ten punkt był środkiem ostrożności, którego mądrość dziś się okazuje. Jakkolwiek będzie podział głosów, Turcyja będzie z góry wiedzieć, że Europa cała związana jest postanowieniami konferencyi i że w razie ehęgi stawiania przeszkód, nie może liczyć na nikogo.

## Kronika miejscowa i zagraniczna

Kraków 21 czerwca.

Dnia 18go b. m. odbyło się pod przewodnictwem prof. Lepkowskiego, posiedzenie komisji archeologicznej Akademii umiejętności, na którym Dr K. Roszowski czytał rzecz o labie polskiej (sala swana pod głowami) na zamku krakowskim. Przedstawiono następnie sprawozdanie X. A. Brykowskiego o poszukiwaniach archeologicznych przedsielbranych przez niego w roku zeszłym w Plockim —

wreszcie wysłuchano referatu X. kan. Polkowskiego o nadeślanych Komisji materiałach do epigrafiki polskiej, zebranych przez ś. p. Kazimierza Tarczyńskiego. Jest to zbiór znacznej ilości napisów z dawno kościółów dyceyji plockiej, objaśnionych rysunkami.

— Wczorajsza wycieczka na Woję Justowską krakowskiej, wielkiej i świetliwej straży ogniowej ochotniczej odbyła się ściśle według zapowiadzanego programu, przy niezmiernie liczonym udziale publiczności, sprzyjała jej bowiem bardzo piękna całodzienna pogoda. Po rannem nabożeństwie w kościółku św. Wojciecha, połączone straże udaly się z muzyką na bionia, gdzie się odbyły ćwiczenia, a następnie na Wola, gdzie cały dzień do wieczora bawiono się bądź przechadzką w ogrodzie pałacowym, bądź też tańcami przy dźwiękach orkiestry wojkowej. O smroku straż ochotnicza w ordynku z muzyką i przy świetle pochodni, udaly się z powrotem przez bionia, gdzie zostały spalane bardzo piękne, wspaniałe ognie sztuczne urządzone przez p. Madrzykowskiego. Powrócono do miasta około godziny 11ej w nocy.

— Raz dotknąwszy sprawy wychodków na dworcu kolei żelaznej w Krakowie, musimy iść dalej, bo oto dowiadujemy się, że sprawa ta ma swoje fascykuly aktów w Magistracie i w zarządzie kolei północnej i dała przed laty kilkunastu powód do wymiany akt, ma nawet swoją stronę polityczną, bo zostaje w swiątku z wojną prusko-austriacką. W oć bowiem nie mieżsa się polityka. Naczelnik stacyi kolei północnej w Krakowie p. Czadek donosił nam bowiem z powodu zmian w tym przedmiocie, że lokale tego rodzaju istniały na peronie, lecz z polecenia przeciwieństwa Magistratu zostały przez niego zniszczone, jako „nieprzystojne i przeciwnie względem sanitarnym“.

Rzeczywiście pamiętamy, że istniały one i rozposciaty dokola zabijającą woń. Ehęga rzecz sprawiła, mianowicie pod względem „przystojności“ i sanitarnym, zasięgnięliśmy wiadomości w aktach Magistratu. Było to w czasie wojny prusko-austriackiej r. 1866, gdy ogromny ruch wojska istniał na dworcu krakowskim, Magistrat wzwał zarząd kolei o urządzenie większej liczby wychodków sewnątr dworca dla biwakujących żołnierzy. Urządzono na ten cel budynek zegarowy, nie zaś jak ktoś powiedział. umieszczono zegar na tym budynku dla użytku zwiedzających dalszą lokalność publiczną, bo zegar istniał tam już dawniej. W następny zaś roku zniszczono z nakazu Magistratu wychodki na peronie, ze względu na i h zle urządzenie, a była to właśnie pora chorobyca i umieszczono je w głębi budynku. Są one potrzebne tak w wewnętrznym budynku, jak na peronie; n leżało więc nie zniszczenia ich żądać, lecz tylko takiego ich urządzenia, aby ani „przystojność“ na tem nie cierpiała, ani pomijane były względy sanitarne. W Karlsruhe stoi napis: „Nie wolno robić tualety przede drzwiami“ i zarządzone nieprzystojności, a względem sanitarnym uczyni zawsze zadosyć woda, byle jej nie żałować.

— Wczoraj odbył się pogrzeb ś. p. Henryka Chostowskiego z Wielkopolski, Dra. filozofii, który umarł tu, licząc lat 30.

— Dr Stanisław Smoleński, rodem z Plockiego, otrzymawszy prawo obywatelstwa austriackiego, słożył d. 18 b. m. przysięgę w ręce wiceprezenta Dra. Weigla.

— Jutro na powołanie żądanie odegraną będzie po raz trzeci komedya p. Stanisława Dobrzańskiego: *Żołnierz królowej Madagaskaru* a z nią ostatni występ pami Zimajer.

— Grybów 20 czerwca.

Odnosząc do korespondencji mej z d. 10 maja r. b., zamieszczonej w N. 1 i 1 *Czasu*, w przedmiocie ureządowanego telegramu niemieckiego ze stacyi Nowy Sącz otrzymanego, donoszę, że c. k. dyrektor telegrafów we Lwowie na zażalenie moje, następna dała mi odpowiedź: „L. 2308. Do ete“. W odpowiedzi na wniesione zażalenie z dnia 19 maja b. p. powiadamił WPana, iż c. k. uredzony telegraficzny w Galicyi przypominano, by na telegramy podane przez strony w języku polskim, odnośne urzędowe depesze w tymże samym języku wysylosowały. Lwów 16go czerwca 1880. C. k. dyrektor telegrafów. *Stroka w r.* Sądję, że odpowiedź c. k. dyrekcji telegrafów jest zadawalnąjącą i spodziewać się należy, że podobne fakta więcej się nie powtórzą. Ale i rzeczą jest publiczności przestrzeżać, aby ustawy o języku urzędowym należycie wykonane były, gdyż istotaie w wielu kierunkach pożyteczne już zostały wyłomy, czemu mi sam pociękać winni jesteśmy. *Klemeniewicz, notar.*

— Wadowice 18 czerwca.

W myśi statutu zatwierdzonego przez Namiesnictwo, unkonstytuowało się tu dnia 9 b. m. towarzystwo bursy „Stefana Batorego“ i natychmiast przez starostwo jako wszelkie w życie urzędowanie uznane zostało. Na pierwszym walnem zgromadzeniu, które się w sali konferencyjnej budynku gimnazjalnego odbyło, obrano prezesem towarzystwa dyrektora gimnazyalnego p. Krygowskiego, oraz wybrano dyrekcję składającą się oprócz prezesa z 12 jeszcze członków. Zgromadzenie uznało potrzebę zmienienia pod niektórym względem statutu, a wniesienie odpowiednich na najbliższem walnem zgromadzeniu poczynić się mają.

zasad, do wymiany opinii i szermierki zdań, tylko trzeba by wylecsić z uprzedzeń, stronienia do siebie i oraz bardziej wsmagającego się ducha koteryjności. Literatura i sztuki mają tyle stron odmiennych, ile brylant na powierzchni, więc na tym gruncie literacko-artystycznym i najwięksi przeciwnicy setknąć się mogą ta lub inną stroną pojęć estetycznych, dążeń literackich. I nie ehodzi tutaj o jakąś idealną jednóć, która wesoie nie jest pożądaną, ale o wzajemne wyrozumienie stanowisk i kierunków. W zasadach badamy stanowiska, ale esaz już wiać rozstrat z koteryjnością, czy ona powstaje u góry czy u dołu, czy na eserwono czy na bialo sabarwiona.

Tych kilka myśli rzucaemy tutaj mimochodem, nie znając jeszcze dokładnie poruszonego projektu, pragniemy tylko dać dowód dobrej woli, z jaką go witamy, ehóć niełatwami nam są trudności, na jakie napotkamy. Dawniej, literatura u nas była bardziej, niż dziś tendencyjna, demokracja w nas była wyjątkowa, konserwatyzm więcej niż dziś biernym, nie jedna gorętsza mienka, nie jedna utopia się przesyła, nie jedna skrajność się utarła. Przerowy nas o tem zajmujące opowiadania p. Przerowy o literaturze polskiej, umieszczone w *Przeglądzie polskim*, a niebawem mające się pojawić w osobnej książce.

Pseudonim osłania tu znakomitego historyka osasów saskich, który nasz pełną pierwszą oddychał atmosferą literacką i sehwycił wszystko, co przyniosła chwila. Podał nam też rodnaj pamiętnika literackiego budzącego żywe najesie. Historyk z sawodu a polityk z usposobienia Saweryn Przerowa niesapruszsa się w ocenę plodów Wilkopolski

z wyłączeniem liteckiego, naukowego lub estetycznego stanowiska, ale wykazuje ich związek z życiem. Wyborna ta metoda zwłaszcza w odniesieniu do porobiorowej literatury polskiej. Nigdy się bowiem należyte jej nieocenii, jeśli się będzie brało każdego pisarza i każde dzieło z osobna na wagę apofizjologję jego wartości, bez odniesienia do usposobień, dążeń, zasad i zbożeń współczesnych, które je natchnęły. Największe piękności poezyi naszej, to tylko forma, jej doniosłość głębiej, kluczem do niej szukać trzeba w walee zasad, w dążeniach i porywach. Ale klucze te łatwo przesłać mogą, bo pokolenia ehóć dają zawsze sa jednym ideałem, zmieniają drogi i biorą rozstrat z tem, co kierowało poprzedniemi.

Dla tego estetyk nie zdola nam wykryć wszystkich tajemnic literatury naszej porobiorowej, potrzeba na to polityka i historia. Potrzeba zwłaszcza świadectwa współczesnych, potrzeba pamiętników z literackiego życia, któreby nam przypominały, co w danej chwili wywoływało najgłośniejsze echo, wywierało najsilniejszy wpływ, co leżało na dnie każdej piosenki lub poematu. Nie wystarczają tutaj tylko biograficzne szczegóły z życia tego lub innego pisarza, potrzeba pełnego obrazu całego społeczeństwa w odniesieniu do ruchów politycznych, do pojęć filozoficznych, religijnych i seoyalnych danej epoki. Ważne też wskazówki podaje ów pamiętnik p. Przerowy. Jest to ehęgielstwo tylko obraz jednej tylko dzisielnicy dotychczas, ale wierny. Może bez zamiaru i świadomości autor wskazał właściwą metodę, jakiej trzymać by się trzeba w ocenieniu zwłaszcza literatury emigracyjnej i tego co równocześnie roz-

wijało się w Galicyi i w dzielnicach polskich pod rządem rosyjskim.

Zajmującem i ważnem jako wspomnienie pojęć minioniej epoki jest dzieło w dwóch tomach, które świeżo wydał p. I. K. Żupański w Poznaniu. Zawiera ono prelekye profesora Wojciecha Cybulskiego na uniwersytecie berlińskim między r. 1842 a 1845. Prelekye te znane już były w skróceniu szerszej publiczności z tłumaczenia polskiego przez pp. I. J. Kraszewskiego i Franciszka Dobrowskiego, wydanego w r. 1870. Obecnie w oryginale niemieckim ogłasza je p. Ludwik Kurtzmann. We wstępie mówi on, że ehce w ten sposób zaprotestować przeciw skandalicznej ignorancji panującej w Niemczech o literaturze polskiej. Wszak niedawno jeszcze z trybuny parlamentarnej w Berlinie palokozery ruszali takie zdania, że naród polski nie posiada żadnej literatury, że język polski nie jest językiem literackim. Słowa takie — mówi p. Kurtzmann — przyniosła hańba Niemcom, gdy się wspomni, że bibliografia polska zawiera przeszło sto tysięcy dzieł.

Prelekye profesora Cybulskiego o poezyi polskiej z pierwszej połowy naszego stulecia, jeśli są świadectwem i sprzeciwem dla Niemców, to dla nas nie przyniosła wiele rzeczy nowych. Imię Dra Cybulskiego szaszytami znane w życiu obywatelskim i literackim, zapisane także jest w księdze pamiętkowej naszego dziennika, bo był on przez długie lata korespondentem *Czasu* z Berlina i z Wrocławia.

Cybulski należał do pokolenia, które otrzymało ehresty ryerski w powstaniu 1831 r. Po kilkoletniej niewoli dostał się za granicę, a ehęga

zdołył sobie katedrę literatury polskiej w Berlinie, w epoce kiedy młodzież nasza garęła się tam wabiona rozkwitem filozofii, runoła on się wprwad do studiów literatury słowiańskiej, aby pod jej zasłoną mówić o poezyi polskiej. Podróżował więc do Pragi i Zagrzebia, zawiązywał stosunki i należał do tych ludzi, którzy szukali swiżków z zachodnią i południową Słowiańszczyzną, szanili panasławiam na dobre zaszą grasoć.

Użykawszy katedrę w Berlinie, postawił sobie za sadanie, młodzieży polskiej, która ulegała wówczas ponętom hegelianizmu i spekulatywnej filozofii niemieckiej, przypominać skarby współczesnej poezyi naszej. Używał on wielkiej swobody słowa w stolicy państwa pruskiego, jeśli to, co onajdujemy w książce, nie jest szeregim ostat, ale wiernym odpisem prelekyi. Nie na wszystkie poglądy dawnego naszego kolegi zgodzilibyśmy nam się dziś przyszło. Polityka tam więcej niż literatura zajmuje miejsca, a poezya epoki mieszkiewskiej jest tylko oddźwiękiem walki narodowej. Na politykę jednak i na literaturę zaspaturuje się autor ze stanowiska, które w ruchu 1848 r. znalazło punkt kulminacyjny. Dział on podówczas wszystkie sądy i uprzedzenia szkoły demokratycznej i racjonalnej. Znał tu pod tym względem wpływ niemiecki, a równocześnie znał wpływ wyobrażeń, jakimi emigracya nasza nala siękła we Francyi.

Nie jedno też zdanie i się wywołuje obiekty, a wiele faktów wymaga sprostowania. Prelegn ehwała liberalizm ministra Stanisława Potockiego, autora podróży do Ciemnogradu, a ministra Gra-

bowskiego za jego katolickie zasady stawia między Nowosilewem a Szaniawskiem. W ocenieniu wypadków roku 1831 idzie sa Mochnackim bawzględnie. Nie popada następnie w monyazm z Mickiewiczem, ale niezłusznie ocenia jego poglądy w esterech pierwszych tomach Kursów literatury słowiańskiej. Z wszystkich kierunków rozwijających się na emigracyi przyszłoby widzi jedynie w szkole demokratycznej, a teorye filozoficzne modeluje nieco na modłę niemiecką.

Mimo stanowiska, do którego byłby się może prof. Cybulski w późniejszych nie przysłał latach, mimo kierunków, który nie wytrzymać próby esazu, znał tu gorące polskie serce i znał w wielu miejscach zdrowy estetyczny zmysł. Książka ta nosi barwę pojęć 1848 r. i może służyć za próbomier, jak daleko od tego stanowiska poszliśmy napród.

Osoba książki jest szereg udatnych tłumaczeń niemieckich z poetów polskich, obok Mickiewicza przeważnie tu miejsce zajmuje Wincenty Pol, dalej Goszczyński, Garaszynski i Słowacki.

Tłumaczenia te dowodzą, że poezya polska nie jest tak nieznaną Niemcom, jakby sądzić można z wycieczek polakozerych w parlamentach berlińskich, że so więcej, istaie żywy wzegl między światem poetycznym polskim a niemieckim, wzegl zadzierzgnięty kiedy u źródeł romantyzmu a przedłużający się do dziś dnia.







## Program obchodu „Wianków”

- na Wiśle pod Zamkiem w Krakowie d. 23 czerwca 1880.
- 1) Od godziny 8ej wieczór dwie muzyki wojskowe naprzemiennie grać będą.
  - 2) O godzinie 9ej puszczony zostanie wyjątkowo wianki konkursowe.
  - 3) Puszczanie balonów.
  - 4) Oświetlenie prawego brzegu Wisły.
  - 5) Fantomina „Rusalki” na scenie, na przeciwnym brzegu Wisły umieszczonej.
  - 6) Panza — podczas której mogą krażyć łódzie prywatne udekorowane.
  - 7) Galar przyzodowany, na którym chór Towarzystwa Muzycznego odśpiewa pieśń ludową.
  - 8) Wesele krakowskie z tańcami narodowymi.
  - 9) Na zakończenie spalony zostanie ogień sztuczny.

NB. Każdy numer programu poprzedzony zostanie trzema wystrzałami z moździerzy.

- Uwaga.** a) Łapanie wianków w obrębie miejsca uroczystości jest zabronione.
- b) Uprasza się, ażeby łódzie prywatne dekorowane nie krażyły na miejscu obchodu podczas wykonywania numerów programu na scenie.
- c) Łódzie zwykłe mogą krażyć tylko podczas przesłanki.
- d) Zająmowanie miejsc numerowanych dozwolone jest tylko za okazaniem biletu, który zastrzeżony należy aż do ukończenia uroczystości.
- e) Straż bezpieczeństwa surowo przestrzegać będzie porządku.
- f) Członkowie komitetu wiankowego odróżniać się będą odpowiednimi oznakami.

W celu pokrycia kosztów, komitet urządził nad Wisłą miejsca numerowane po cenach następujących: Krzesło złr. 1, pierwsze miejsce 50 c., drugie miejsce 30 c., trzecie miejsce 20 c.

Sprzedaż biletów odbywa się w Sukienicach pod Nr. 23, a mianowicie: w poniedziałek i wtorek od godz. 10ej do 12ej przedpołudniem i od 3ej do 6ej popołudniem; we środę zaś do godz. 5 popołudniem w Sukienicach, a od godz. 5ej na Podzamczu pod Nr. 3.

Cena programu 2 c.

W razie niepogody, obchód „Wianków” odkłada się do najbliższego dnia pogodnego, o czem Publiczność zawiadomiona zostanie.

## KONKURS.

Nr. 1816. (1734)

Wydział Rady powiatowej w Brzesku rozpisuje niniejszym konkurs na jedno stypendjum z fundacji s. p. ks. Józefa Orłowicza w kwocie 50 złr. rocznie dla ubogiego ucznia pochodzącego z miasteczka Czechowa.

O to stypendjum ubiegać się mogą z pierwszeństwem przed innymi synowcowie s. p. fundatora, dalej do tegoż rodziny należący uczniowie z Czechowa pochodzący, a w braku tychże i inni z Czechowa pochodzący uczniowie szkół, bez różnicy, czy to ludowych, realnych, lub gimnazjalnych, lub też Politechniki albo Wszechnicy i t. p. uboży wykazujący się dobrą obyczajnością i postępami w naukach, przyczem co do pobierania i utraty tego stypendjum obowiązują ogólne przepisy.

Podania należy udokumentować, należy wnosić do Wydziału Rady powiatowej w Brzesku, najdalej do 1go grudnia 1880 r.

Z Wydziału Rady powiatowej w Brzesku dnia 10 czerwca 1880  
Prezes: *Floryan Br. Gostkowski.*

## Niefalszowane węgierskie wino naturalne

można wprost sprowadzić od *Johann Freiherr Marg'sche Kellerei* w *Modera* pod *Pressburgiem* w *Węgrzech*.

1874 r. białe wino stołowe 26 złr. za hektolitr  
1875 „ „ „ 23 „ „ „  
1876 „ „ „ 17 „ „ „  
1877 „ „ „ 29 „ „ „  
1878 „ „ „ 29 „ „ „  
1879 „ „ „ 29 „ „ „  
1880 „ „ „ 29 „ „ „

— w beczkach po 25, 50 i 100 litrów za „zaliczką”. —  
— Probić najmniej 25 litrów. Bównież przyjmują się beczki do napełniania przez stację *Modera-Schenitz* węg. kolei Państwowej (odd. doliny Wagu).  
Cenniki opłatnie i darmo. (1771-1-3)

## W Malawie

pod Rzeszowem odbywać się będzie dnia 22 czerwca b. r. sprzedaż z wolnej ręki inwentarza żywego i martwego, mianowicie: 73 krów dojnych, młodych poprawnej rasy krajowej, 24 wołów roboczych, młodych, jałownika, 2 buchai, dalej koni roboczych wyjeżdżnych, młodych w ilości 36 i ogiera perszerona 4-letniego. Inwentarz martwy wszelkiego rodzaju w dobrym stanie. (1751-3-3)

### Znalezisko

## wisnę sercowo

znane w najlepszym gatunku, oddzielnie i z drzewa używane, w koszykach po 5 kilo czyli 10 funt. słow. rozprzynać się nadeślaniam tylko 2 złr. w. r. z. z. Koszyki 5 i 10 kilo opłatnie do wszystkich stacji pocztowych Austrii-Węgier i całej Niemiec.

**S. M. Ziesel w Znojnie (Znaim).**  
Większe partie jak najtaniej wedle umowy. Cenniki na żądanie darmo i opłatnie. (1686-10-30)

Członkami Drukarni „CZASU”.

## KSIĘGARNIA I SKŁAD NUT MUZYCZNYCH S. A. Krzyżanowskiego W KRAKOWIE

poleca wielki wybór książek na premie ozdobił oprawnych, z napisem złoconym „Nagroda pilności” w cenie od 20 cent i wyżej, oraz obrazki na setki od 30 cent i wyżej.

Biorącym z prowincji naraz za zhr. 5 odesła się franco. (1450-6-6)

## KSIAZKI

### „Nagrody pilności”

polecane przez Radę szkolną, w złożonych oprawach, najtaniej i w wielkim wyborze dostarcza Księgarnia

**J. M. Himmelblau w Krakowie.**

Zwracam uwagę na to, że nabyłem większą część „Wydawnictwa Czytelni Ludowej” Nowoleckiego i że takowe najtaniej obliczam, od 6 ct. wyżej. Zamawiającym za kilka złr. odstępuję stosowny rabat i przesyłam na mój koszt. Katalog na żądanie franco. (1412-4-4)

**Ekspedytor pocztowy** z dłuższą praktyką poszukuje umieszczenia przy niecieralnym urzędzie pocztowym. — Wiadomość pod lit. A. B. poste restante Rzeszów. (1761-1-3)

## ROLNIK

w sile wieku, teoretycznie i praktycznie uzdolniony w gospodarstwie ekonomicznym i leśnictwie, pracujący w tymże zawodzie od lat 20 i mogący się wykazać dobrą poleceniami, poszukuje obowiązku od 1 lipca b. r. Łaskawe oferty uprasza nadesłać pod adresem *J. G.* do hotelu *P. Pollera* w Krakowie. (1764-1-3)

## Nasienie rzepy

pastewnej, ścierniarki (*Stoppelrebenzen*) litr 1 złr. poleca *J. Baisiewicz* w *Bochni*. (1765-1-30)

## Najlepsza woda kolońska jest Nr. 4711.

Prawdziwa jedynie u *Wilhelma Fenza* w Krakowie, vis-à-vis kościołka św. Wojciecha. (3104 39-)

**FRANZ MARIA FARINA** w Kolonii Nr. 4711.

## Woda



Bilińska, Emska, Franzensbadzka, Friedrichshaller, Giesshübler, Gleichensberska, Hunyadi Janosz, Iwonicka, Karlsbadzka, Kissingen Rakoczy, Krynica, Marienbadzka, Szczawnicka, Selterska, Stainzka, Vichy, (1433-6-8) Wiktoria gorzka, Żegiestowska, itd.

nadchodzi co tydzień z najświeższego czerniania do GŁÓWNEGO SKŁADU **W. Goldwassera** w Krakowie, Rynek główny Nr. 44.

Cierpiącym na gościec, reumatyzm itp. poleca się znany, powszechnie ulubiony i z jak najlepszym skutkiem używany (59-10-12)

## Pain-Expeller z kotwicą

Ponieważ istnieje wiele naśladowań, przeto *Pain-Expeller* bez pudełka lub też bez znaku „kotwicy” na pudełku jako nieprawdziwego nie należy przyjmować. Cena 40 c. i 70 c. i 1 złr. 20 c. za szklankę. Tak *Pain-Expeller* jakoteż i innych w książce „*Dra Airy metoda nat. leczenia*” polecanych środków leczniczych dostać można w *Bolesku* w apt. *G. Zabystrzana* i *J. A. Stanko*, w *Bochni* w apt. *J. Reissa*, w *Cieszynie* w apt. *Leop. Petera*, w *Jarosławiu* w apt. *A. Bochuśa*, w *Krakowie* w aptekach *W. Redyka*, „pod Barankiem”, *J. Trauczyńskiego*, *A. Dylakiego* i *A. Siedleckiego*, w *Nowym Sączu* w apt. *R. Jakubowskiego*, w *Podgórzu* w apt. *J. Skakalskiego*, w *Szczucline* w apt. *T. J. Mieczkowski*, w *Tarnowie* w apt. *J. Reida*, w *Wieliczce* w apt. *Br. Miczyńskiego*. W powyższych składach, lub też w *Richtera* księgarni nakład w *Lipsku* (*Richters*) *Verlags-Anstalt*. *Leipzig* dostać można „*Bezpłatny wyciąg*” z powyższej wymienionej *Dra Airy* metody, który sobie każdy sprowadzić powinien.

## Dyrekcya Towarzystwa Zaliczkowego w Krakowie

„Spółka zarejestrowana z nieograniczoną odpowiedzialnością”

przy ulicy św. Jana pod Nr. 305 urzędująca,

zawiadamia, że od roku 1870 swego założenia jak i dotąd, przyjmuje wszelkie wkładki oszczędności i opłaca od nich procent od daty ich złożenia, aż do daty podniesienia, a mianowicie: z trzechmiesięcznym wypowiedzeniem siedm od sta rocznie, a z krótszym wypowiedzeniem sześć od sta rocznie.

## Kasa Towarzystwa zwraca wkładki:

	do 200 złr. w. a. bez wypowiedzenia,	do 500 złr. za 10-dniowym wypowiedzeniem,
Fod	200 złr. do 500 złr.	1000 „ „ 20 „ „ „
1000 „ „	1000 „ „ 20 „ „ „	2000 „ „ 30 „ „ „
2000 „ „	2000 „ „ 30 „ „ „	3000 „ „ 40 „ „ „
3000 „ „	3000 „ „ 40 „ „ „	6000 „ „ 60 „ „ „

i tak dalej stosownie do wysokości złożonych kwot i porozumienia się ze stronami.

Kraków dnia 12 czerwca 1880 r. (1721-3-12)

### Dyrektorowie:

*Józef Kiciński. Władysław Rozwadowski. Stanisław Golembowski.*

**KONIGSDORFF-JASTRZEMB**

Kuracja żółtych kapieli parowych.

**kapiele jodowo-bromowo-solankowe.**

Stacja pocztowa i telegrafowa.

Podróż odbywa się najlepiej przez Piotrowice (Piotrowitz) stację kolej ces. Ferdynanda, gdzie są powozy, dostawione na żądanie przez zarząd kąpielowy. Przyjemny i tani pobyt. Piękny park, dobra muzyka, rejunion. Tanie mieszkania w szwajcarskich domkach właściciela, wskazuje Zarząd kąpielowy. (1180-9-9)

**Najlepszą papę dachową**

w zwyczaj, uznana jako NAJTAŃSZY I NAJTRWAŁSZY MATERIAŁ DO POKRYWANIA wszelkich budynków maszynowych i drzewianych dostarcza w wszelkich do budowania dachów potrzebnych częstotliwymi: MAZ z WĘGLIKAMIENNYCH, GWOŹDZIE DO PAPI, GOTOWĄ MASĘ DO MAZANIA i t. d. po najniższych cenach.

OPISY UŻYCIA i rysunki darmo i opłatnie

ROBOTY POKRYWANIA przyjmują również po najniższych cenach.

Korespondencya o ile można w niemieckim języku. (1426-6-10)

**Alfred Rassel w Opawie (Troppau) w Szl. austr.**

Promesy losów gm. m. Wiednia złr. 2.— (1 stampel)

Ciągnięcie już dnia 15 Igo lipca!

Promesy losów kredytowych złr. 4-50

Główna wygrana przeszło 400,000 złr.!

Przy zakupieniu 10 promes losów m. Wiednia różnych serji 1 promes darmo.

Zlecenia giełdowe będą punktualnie wykonane. (1775-1-7)

**Nytral & Co. w Wiedniu, Kärntnerstrasse 14.**

**Kapiele GLEICHENBERG w Styryi**

stacya *Feldbach* węgierskiej kolei Zachodniej.

Rozpoczęcie pory 1 maja

„kuracyi winogronowej w początku września.

Szczawiki alkaliczno-muriatyczne i żelaziste, żółtyca owcza, mleko, wzięwania igliwowe i rozproszkowanej solanki zdrojowej, kapiele z gazu kwasu węglowego, kapiele żelaziste, kapiele rzeczne, kapiele igliwowe, żimne kapiele z urządzeniem do kuracyi zimną wodą.

Zapytania i zamówienia na mieszkania i wody mineralne przyjmuje dyrektorya zdrojowa w *Gleichenbergu*. (1130-5-10)

**Zastępuje maszyny parowe**

bez urządzenia kotłów i komina, Wolny od koncesji, bezpieczny, znacznie mniejsze koszty ruchu

**Otto nowy motor**

z zupełnie cichym chodem (146-25-)

**0 sile 1½—20 koni.**

FABRYKA MOTORÓW GAZOWYCH

**LANGEN & WOLF w Wiedniu, Laxenburgerstrasse 33.**

**Dla cierpiących na raptury**

istnieje tylko jeden środek, tj. dobrze przypasany bandaż rapturowy; wszystkie na to wychwalane maści i olejki są po większej części wapienne. Mogą każdemu odpowiedni bandaż dostarczyć i proszę zechcieć się z zaufaniem udać do nas. Przy zamówieniu bandażu niepotrzeba żadnych szczególnych podać, proszę o oznaczenie, czy raptura jest po lewej lub prawej stronie, czy jest wielką, średnią lub małą, czy po obu stronach, tudzież o miarę bioder.

Mały wyciąg z mego obfitego składu bandażów rapturowych:

pojedyncze bez sprężyny, zwykłe, szt. 2 złr. podwójne szt. 3 złr. — pojedyncze lepsze złr. 2½, do złr. 3, podwójne złr. 4½, do 5; — pojedyncze ze sprężyną, zwykłe, złr. 2½, podwójne 4½; — pojedyncze lepsze, obciążone skórą złr. 3, podwójne złr. 5; — pojedyncze z puszadłem do przesuwania złr. 3½, podwójne złr. 6; — pojedyncze, obciążone skórą gładką i jelenią, z puszadłem do przesuwania, sznurami złr. 4, podwójne złr. 7; — z puszadłem do przesuwania, pojedyncze złr. 5, podwójne 9

Opaski rapturowe popkowe wedle najrozmaitszych konstrukcji „od złr. 3 cent. 50 za sztukę” wwyż

**Nowopoprawne elastyczne**

**opaski rapturowe bez sprężyn**

Opaski te zbudowane przez najpierwszych lekarzy i uznane za najlepsze, są gumowe i mogą być noszone tak we dnie przy natężonej robocie, podczas chodzenia, jakoteż w nocy we śnie. Dotycząca osoba nie czuje najmniejszych bólów, a ponieważ opaska także w nocy rapturę równo utrzymuje, przeto w wielu wypadkach następuje nawet wyleczenie choroby. Cena pojedynczych złr. 5—6, podwójnych złr. 9—11.

Wielki skład **superszyjny z tkaniny materii, skóry jeleniej i gumy**, które dla ostatnie nadają się szczególnie na raptury worka jądrowego, kiedy sprężynowe opaski nosić nie można. Również wstrzykawkę do enemu i inne, poduszki powietrzne, wkłady do butów, torbki przydatne, opaski brzusne, bandaż do przemieszczania maści, opaski, gumowe pończochy przeciw żyłom krwawym, tudzież wszelkie chirurgiczne towary gumowe. Kosztyka punktualnie za zaliczką. (539-9-10)

**J. G. Zieger, fabrykant bandaży w Wiedniu I. Trutnerhof, Bazar.**

## OGŁOSZENIE.

Zarząd szpitala św. Łazarza w Krakowie zakupuje około 2,000 kilo masła świeżego w dobrym gatunku. Porozumienie ustne lub listowne z zarządem szpitala.

Z Komitetu administr. szpitala.

Kraków, dnia 7go czerwca 1880 r.

## Wyroby metalowe,

jak: Water-closety, prysznice od 5 złr. 50 cent., wanny, sitzbady, bide-ty, przyrządy do filtrowania wody i wszelkie aparaty kąpielowe własnego wyrobu nabyć można po umiarkowanych cenach u (1201-17-30)

## W. Kosydarskiego BLACHARZA

w Krakowie, ulica Sienicka Nr. 228. Pokrywa i repara dachy cynkiem, blachą żelazną, papą — również zakłada dzwonki elektryczne i telefony.

## J. Immerglück w Krakowie

(Rynek, w domu Wgo Czyciela naprzeciw kościoła P. Maryi)

poleca swój dobrze zaopatrzone: skład materiałów plimennych i obrazków w sejkach tak omy jak kolorowe posiadają nadzwyczajnie tnie. Zamówienia zamiejscowe załatwia odwrotno za zaliczką. (1593-3-3)

## PRAWDZIWE PIGUŁKI Morisona

**Pa Arthaud Moulin.**

Najlepsze ze środków czyszczących i przeczyszczających krew we wszelkich słabościach złego przytomu, nadto w żołądkach, liszajach, wypryskach skórnych i zepsuciu krwi.

Skład główny w PARYŻU u p. Arthaud Moulin aptekarza, 30, ulica Louis le Grand. — w KRAKOWIE w aptece p. Trauczyńskiego „pod Koroną” w Ryńku głów. — w CZERNIOWCACH w aptece p. Golichowskiego, — w LWOWIE w aptece p. Krzyżanowskiego. (1562-9-)

**NOWY WYNALEZEK**

**PARF. IXORA BREONIE**

**PARFUMERIA IXORA BREONIE**

**ED. PINAUD**

Mydło..... A IXORA  
Esencja dla chustek..... A IXORA  
Woda toaletowa..... A IXORA  
Pomada..... A IXORA  
Olejek..... A IXORA  
Puder ryżowy..... A IXORA  
Kosmetyki..... A IXORA

37, Boulevard de Strasbourg, 37.

(961 36)

**SOCIETE FRANÇAISE DE MATERIEL AGRICOLE**

Towarzystwo francuskie dla maszyn gospodarczych

dawniej Celestyn Gérard w Wierzon (Departament Cher)

230 złotych medali, 84 srebr. medali, dyplomy honorowe, 3 wielkie odznaki, ODZNAKA LEGII HONOROWEJ

**Dostawa dla francuskich domini państwowych**

maszyn gospodarsko-rolniczych: lokomobile, młocarnie, kłosały, prasy do wina i t. p.

Bardzo znaczna działalność, lekki transport i punktualna dostawa.

Wyjaśnienia o cenach tudzież ilustrowane katalogi udziela najszybciej

**M. BADER**, inżynier, kawaler orderu Franciszka Józefa, jenerał reprezentant dla Austrii-Węgier i Królestwa Naddunajskich (1873-3-4)

w Wiedniu, II. Herminengasse 12.

**Barany Southdown.**

W dobrach Arcyksięcia Albrechta w Próchny (Szląsk austr., stacya kolei Północnej) jest do nabycia 22 sztuk 15—18 miesięcznych baranów.

Blizszej wiadomości udzieli arcyks. gospodarczy zarząd w Próchny, w Szląsku austriackim. (1719-2-3)

Odnaczony w Lyonie 1872, Wiedniu 1873, Paryżu 1878 srebrnym medalem.

**Saxlehnera zdroj gorzki**

**Hunyadi János**

zbadały przez Liebiga, Bunsena, Freseniusa, tudzież wypróbowany i ceniący przez słynnych lekarzy, jak Bamberger, Warschauer, Virchow, Hirsch, Spiegelberg, Scanzoni, Buhl, Nussbaum, Eschmarch, Kussmaul, Friedrich, Schultze, Ebstein, Wunderlich itd. zasługuje szcześnie być poleconym jako

**najlepszy i najskuteczniejszy z wszystkich zdroj gorzkich.**

Składy są we wszystkich znanych handlach wód mineralnych i prawie we wszystkich aptekach, jednak należy żądać zawsze wyraźnie *Saxlehnera wodę gorzką*. (1168-13-25)

Właściciel: **Andrzej Saxlehner**, w Budapeszcie.

Odpowiedzialny Rządca Drukarni **Józef Łabociński.**